

принимая к сведению первоочередные задачи и программу работы на двухгодичный период 1984—1985 годов, утвержденные Советом попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций,

с озабоченностью отмечая, что Конференция Организации Объединенных Наций 1984 года по объявлению взносов для деятельности в целях развития, состоявшаяся 7 и 8 ноября 1984 года⁶¹, не смогла обеспечить на период 1985 года общий фонд Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций тем объемом ресурсов, который Совет попечителей Института считает минимально необходимым для дальнейшего функционирования Института как жизнеспособного подразделения,

с сожалением констатируя, что система добровольных взносов, созданная в целях обеспечения ресурсов для деятельности Института, пока не в состоянии полностью гарантировать минимальный объем ресурсов, необходимый Институту для его общего фонда,

с сожалением отмечая, что рекомендованные Советом попечителей три варианта долгосрочного финансирования Института, а именно: создание резервного фонда, введение системы пополнения средств и учреждение дарственного фонда — были признаны неприемлемыми крупными вкладчиками⁶²,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за его доклад;

2. разделяет мнение Генерального секретаря о сохраняющейся важной роли Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций;

3. просит Генерального секретаря подготовить всеобъемлющее исследование, касающееся Института, его деятельности по подготовке кадров и научных исследований, его финансирования и его будущей роли, учитывая смежную деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций и соответствующие положения статута Института, с тем чтобы определить наиболее эффективные пути выполнения этих функций;

4. просит далее Генерального секретаря представить свой доклад вместе с замечаниями по нему Совету попечителей Учебного и научно-исследовательского института Генеральной Ассамблеи на ее сороковой сессии;

5. постановляет выделить Институту, в виде исключения, до 1,5 млн. долл. США для пополнения средств, полученных по каналам добровольных взносов для общего фонда, с тем чтобы в 1985 году Институт мог осуществить свою минимальную учебную и научно-исследовательскую

программу в объеме, который будет определен Советом попечителей Института на его предстоящей специальной сессии, но не будет превышать 3 млн. долл. США;

6. просит, чтобы Совет попечителей Института и, в случае его согласия, Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам срочно изучили предложения по программе и бюджету Института на 1985 год с целью обеспечить экономию в его бюджете;

7. постановляет принять на своей сороковой сессии на основе доклада Генерального секретаря решение о будущих программах и мероприятиях по финансированию Института.

103-е пленарное заседание,
17 декабря 1984 года

39/178. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 38/177 от 19 декабря 1983 года об Учебном и научно-исследовательском институте Организации Объединенных Наций,

рассмотрев доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций⁶³, охватывающий период с 1 июля 1983 года по 30 июня 1984 года, и его вступительное заявление от 9 ноября 1984 года⁶⁴,

напоминая о важной роли, возложенной на Институт в связи с задачей усиления эффективности Организации Объединенных Наций в достижении ее главных целей, особенно поддержания мира и безопасности и содействия экономическому и социальному развитию,

напоминая также о том, что Институту необходимо продолжать определять четкие долгосрочные первоочередные задачи в программах Института в области подготовки кадров и научных исследований, которые подчеркивали бы его роль в содействии процессу развития и его укреплению,

с удовлетворением отмечая то внимание, которое Институт уделяет оживлению своей программы, распространению результатов своих исследований и улучшению управления и мобилизации достаточных ресурсов, чтобы обеспечить удовлетворительное выполнение им своих функций,

разделяя озабоченность Директора-исполнителя по поводу того, что лишь незначительное число государств делает взносы в общий фонд

⁶³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 14 (A/39/14).

⁶⁴ Там же, тридцать девятая сессия, Второй комитет, 38-е заседание, пункты 11—20.

⁶¹ См. A/CONF.126/SR.1—3.

⁶² A/39/148, пункт 8.

Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций, а также по поводу недостаточности ресурсов, имеющихся у Института для его деятельности,

1. с признательностью принимает к сведению доклад Директора-исполнителя Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций и принятые в 1984 году меры по улучшению управления и процесса составления бюджета Института;

2. принимает к сведению также первоочередные задачи и программу работы на двухгодичный период 1984—1985 годов, утвержденные Советом попечителей Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций;

3. приветствует постоянное внимание, которое Институт уделяет подготовке кадров и исследованиям в экономической и социальной областях, а также включению конкретных проектов по проблемам, которые имеются в областях, определенных Генеральной Ассамблеей на ее шестой⁶⁵ и седьмой⁶⁶ специальных сессиях, в соответствующих решениях, принятых на ее двадцать девятой и последующих сессиях, а также в Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций⁶⁷, учитывая заявления в отношении программы работы Института, сделанные на текущей сессии;

4. принимает к сведению разъяснение, данное Директором-исполнителем относительно мандата и будущей роли Института в связи с мандатами и ролью других учреждений, осуществляющих деятельность в области, относящейся к компетенции Института, и с одобрением отмечает усилия, предпринимаемые в целях укрепления сотрудничества с этими учреждениями⁶⁸;

5. призывает все государства, которые еще не сделали свои взносы в Институт, внести их и вновь настоятельно призывает все страны-доноры, в особенности те, которые не предоставляют взносы в объеме, соответствующем их возможностям, увеличить свои добровольные взносы, с тем чтобы удовлетворить насущные финансовые потребности Института в течение двухгодичного периода 1984—1985 годов;

6. вновь просит все государства и далее объявлять свои взносы в Институт заблаговременно и, если возможно, не позднее ежегодной Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для деятельности в целях

развития и ускорить выплату своих добровольных взносов в Институт.

103-е пленарное заседание,
17 декабря 1984 года

39/179. Университет Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2951 (XXVII) от 11 декабря 1972 года, 3081 (XXVIII) от 6 декабря 1973 года, 3313 (XXIX) от 14 декабря 1974 года, 3439 (XXX) от 9 декабря 1975 года, 31/117 и 31/118 от 16 декабря 1976 года, 32/54 от 8 декабря 1977 года, 33/108 от 18 декабря 1978 года, 34/112 от 14 декабря 1979 года, 35/54 от 5 декабря 1980 года, 36/45 от 19 ноября 1981 года, 37/143 от 17 декабря 1982 года и 38/178 от 19 декабря 1983 года,

рассмотрев доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций о работе Университета⁶⁹,

с удовлетворением отмечая постоянный интерес, проявляемый правительством Японии к Университету, и оказываемую им поддержку в строительстве здания постоянной штаб-квартиры,

принимая к сведению решение 5.2.1, принятое 18 октября 1984 года Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры на его сто двадцатой сессии,

1. с удовлетворением отмечает, в момент вступления Университета Организации Объединенных Наций во вторую половину его среднесрочной перспективы на 1982—1987 годы, прогресс, достигнутый Университетом в деле реализации основных целей, поставленных в этой перспективе⁷⁰, а именно: разработку и осуществление программы Университета с упором на пять тем, касающихся насущных глобальных проблем жизни людей, их развития и благосостояния, на которых также сосредоточено внимание Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений; вступление в новую фазу организационного развития с упором на создание собственных научно-исследовательских и учебных центров Университета, предусмотренных в его уставе;

2. приветствует доклады внешних групп по оценке, свидетельствующие о позитивных результатах проводимых Университетом исследований, его межучрежденческих связей и подготовки аспирантов, в особенности повышения квалификации стипендиатов Университета, возвратившихся в свои учреждения, осуществлявшейся совместно

⁶⁵ См. резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI).

⁶⁶ См. резолюцию 3362 (S-VII).

⁶⁷ Резолюция 35/56, приложение.

⁶⁸ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 14 (A/39/14), пункты 3—22.

⁶⁹ Там же, Дополнение № 31 (A/39/31).

⁷⁰ Там же, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 31 (A/37/31), раздел III.